

Άορνος Πέτρα, Ποίηση, Ιωάννα Γαλανάκη.

(Page en cours de traduction)

Ce poème "Aornos Petra", de Ioanna Galanaki, fait partie d'un recueil intitulé "Αραδήν", publié aux Editions Publibook.

Il parle de Péris et lui est dédié (p.25). C'est comme ça qu'il appelait lui-même l'Acropole et le Parthénon parce qu'il n'y a prétendument aucun oiseau volant au dessus du parthénon. Aornos petra veut dire littéralement la pierre au-dessus de laquelle aucun oiseau ne vole.

Άορνος πέτρα

Στον ζωγράφο Πέρη Ιερεμιάδη

Άορνος πέτρα, μεσημέρι
στο θέατρο ανοιχτός μπροστά όλος ο τόπος περιμένει
Πέτρινη η ώρα, αυθαιρεσία, αγέραστα τα σκαλοπάτια
στον Διόνυσο εφηβικά, ηλιόχυτα δυο σκουλαρίκια
με τη Σοφία να θυμάται:
«Αλάζευτο πριν από το τέλος της οδού κρατήσαμε τόσο
σφιχτά το μακρύ λεπτοδείκτη, που εκείνος άνθισε και
βλάστησαν οι ώρες του...
Έτσι γιατρέψαμε το χρόνο απ' τις όριμες του και από την
αχρειότητα του ενός διαψεύδοντας όλους τους
καιροσκόπους...
Κι έπειτα τον μετρήσαμε μόνο με τη γύρη και με τον
ασφένδαμο
θλιφτά, διπλά και αντίμολλα
σαν τον ελάσιππο ήχο μέσα στις καλαμιές χωρίς καθόλου
ο αέρας να φυσήξει
μα πάλι και σαν την άμμο που τρέχει υπόγεια και αθόρυβη
μαζί με το θαλασσινό νερό».

Μετά πήραμε το μονοπάτι με τα κοίλα σημάδια που
κατηφόριζαν κάτω από τα πόδια μας ζωγραφισμένα με
τόσο μελάνι, που μας διαλότισαν μέχρι την κορυφή
με το Ελλάνιον περίγραμμά τους, με βάρκες και με
φωτοστέφανα.

Κι η μέρα βγήκε για χορό –ήταν η θύμηση του Πέρη.

Η Ιωάννα Γαλανάκη γεννήθηκε στα Χανιά της Κρήτης. Σπούδασε Αρχαιολογία και Ιστορία της Τέχνης στη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών και έκανε έρευνα και μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία με υποτροφίες της Βρετανικής Σχολής Αθηνών, του Πανεπιστημίου Durham και του Ιδρύματος Λεβέντη. Είναι μέλος και συνεργάτις της Βρετανικής Σχολής Αθηνών, μέλος του Συμβουλίου Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς της Ελληνικής Εταιρείας Περιβάλλοντος και Πολιτισμού και ιδρυτικό μέλος της Εταιρείας Αιγαιακής Προϊστορίας «Αιγεύς». Ζει στην Αθήνα.

Εθνική Γεωγραφική

Αραβήν

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

